

D BETRIEBUNGSANLEITUNG

VERWENDUNG

Das dynamische Handmikrofon mit integriertem Sender kann zur drahtlosen Übertragung von Sprache und Gesang an ein Empfangsmodul der DAD-Serie genutzt werden, das auf den gleichen Übertragungskanal abgestimmt ist. Für die Funkübertragung stehen 16 Kanäle in zwei Frequenzbändern zur Verfügung. Abhängig von den Umgebungsbedingungen, ist ein Parallelbetrieb mit bis zu 4 Funkstrecken möglich.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig. Sie erhalten dadurch wichtige Hinweise für den korrekten Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung für weiteren Gebrauch auf.
- Das Produkt ist zum Betrieb in der EU vorgesehen. Die RF-Ausgangsleistung beträgt 10 mW. Das Frequenzband 863-865 MHz ist in der EU allgemein zugeteilt und anmelde- und gebührenfrei. Das Frequenzband 823-832 MHz ist in Deutschland anmelde- und gebührenfrei, unterliegt aber in einigen EU-Ländern Beschränkungen: AT, CZ, LV, PL, SI, GB (Stand 2024). Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die gewünschten Frequenzen in Ihrem Land zugelassen sind. Weiterführende Informationen erhalten Sie bei Ihrer nationalen Behörde.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß den hier gegebenen Vorgaben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung und es erlischt jeder Garantieanspruch.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und verändern Sie es nicht.
- Wenn am Gerät ein Etikett mit Seriennummer angebracht ist, darf dieses nicht entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.
- Das Produkt ist für den trockenen Innenbereich ausgelegt. Schützen Sie es vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Wenn das Produkt nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder Schäden aufweist, nehmen Sie es bitte außer Betrieb und kontaktieren Ihren Fachhändler. Niemals selbst Reparaturen durchführen.
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung wartungsfrei. Zur Reinigung eignet sich ein angefeuchtetes Tuch.

 Bitte das Produkt am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb übergeben. Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese über offizielle Sammelstellen getrennt vom Produkt. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

TECHNISCHE DATEN

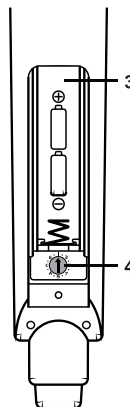
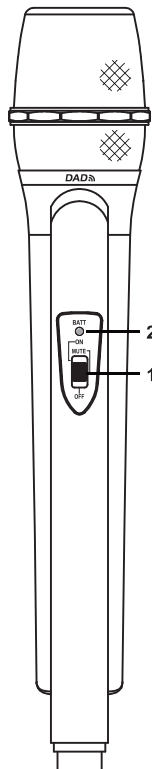
Bestellnummer:	13106968
Kapseltyp:	Dynamisch
Richtcharakteristik:	Niere
Trägerfrequenz:	823-832 MHz und 863-865 MHz
Sendefrequenzen:	16
RF-Ausgangsleistung:	10 mW
Reichweite:	30 m (bei Sichtkontakt)
Frequenzstabilität:	10 ppm
Spannungsversorgung:	2 x 1,5-V-Batterie (Typ AA)/110mA/Lebensdauer 7 Std.
Maße (Ø x L):	49 x 265 mm
Gewicht:	180 g

Funkfrequenzen in MHz							
1	2	3	4	5	6	7	8
831,490	831,990	863,090	863,390	863,690	863,990	864,390	864,790
9	10	11/A	12/B	13/C	14/D	15/E	15/F
823,090	824,690	825,190	826,390	827,190	828,290	829,490	830,890

Änderungen vorbehalten.



INBETRIEBNAHME



- Zwei Batterien des Typs AA wie am Batteriefach (3) angegeben einsetzen.
- Zum Einschalten den Schalter (1) in die oberste Stellung schieben.
- Das Mikrofon mit dem Kanalwahlschalter (4) auf den gleichen Übertragungskanal des Empfangsmoduls einstellen.
- Sobald die Funkverbindung hergestellt ist, leuchtet die RF-Anzeige am Empfänger. Sprechen/singen Sie nun in das Mikrofon und stellen Sie am Empfänger die gewünschte Lautstärke für die empfangenen Audiosignale ein.
- Bei schlechtem oder gestörtem Empfang überprüfen, ob
 - auf einem anderen Übertragungskanal der Empfang besser ist.
 - die Batterien verbraucht sind
 - der Abstand zwischen Mikrofon und Empfänger zu groß ist
 - der Empfang durch Gegenstände in der Übertragungsstrecke gestört ist
- Um das Mikrofon während des Betriebs stumm zu schalten, den Schalter (1) in die mittlere Position „MUTE“ schieben. Es wird dann kein Ton übertragen
- Leuchtet die Batterieanzeige (2) rot, sind die Batterien fast verbraucht und müssen ersetzt werden.
- Vergessen Sie nicht nach dem Betrieb das Mikrofon auszuschalten. Anderenfalls sind die Batterien bis zur nächsten Verwendung verbraucht.



EN USER MANUAL

APPLICATIONS

The dynamic hand-held microphone with integrated transmitter can be used for wireless transmission of speech and vocals to a DAD receiver module which is tuned to the same transmission channel. 16 channels in two frequency bands are available for radio transmission. Depending on the ambient conditions, parallel operation with up to 4 transmission systems is possible.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these instructions carefully. They contain important information for the correct use of your product. Please keep them for future reference.
- This product is intended for use in the EU. The RF power output is 10 mW. This product is intended for use in the EU. The operation in the 863-865 MHz frequency band is generally approved and license-free in all EU member countries. The operation in the 823-832 MHz frequency band is license-free in Germany, however, is subject to restrictions in certain areas: AT, CZ, LV, PL, SI, GB (status as of 2024). Prior to use, make sure that the desired frequencies are approved and legal in your country. Consult your national authority for possible requirements.
- Only use the product according to the instructions given herein, to avoid accidental injury or damage.
- We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions. In such cases, the warranty/ guarantee will be null and void.
- Do not open or modify this product.
- If a serial number label is affixed to the product, do not remove the label as this would make the guarantee void.
- This product is intended for indoor use only. Protect it from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- If this product is no longer working properly or is visibly damaged, take it out of operation and consult your local dealer. Do not attempt to repair the product yourself.
- This product is maintenance-free, except for occasional cleaning. You can use a slightly dampened cloth for cleaning.

 When to be definitively put out of operation, take the product to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.
 Devices marked with this symbol must not be disposed of as household waste. Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product at an official collection point. Contact your retailer or local authorities for more information.

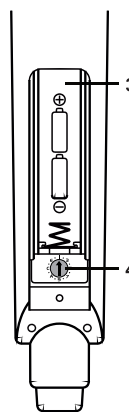
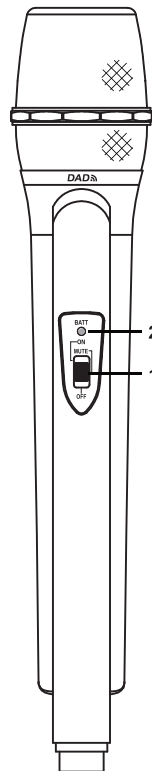
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item number:	13106968
Type:	Dynamic
Directivity pattern:	Cardioid
Carrier frequency:	823-832 MHz and 863-865 MHz
Transmitting frequencies:	16
RF power output:	10 mW
Coverage:	30 m (with line-of-sight)
Frequency stability:	10 ppm
Power supply:	2 x 1.5 V battery (type AA)/110mA/runtime 7 hrs
Dimensions (Ø x L):	49 x 265 mm
Weight:	180 g

Radio frequencies in MHz							
1	2	3	4	5	6	7	8
831.490	831.990	863.090	863.390	863.690	863.990	864.390	864.790
9	10	11/A	12/B	13/C	14/D	15/E	15/F
823.090	824.690	825.190	826.390	827.190	828.290	829.490	830.890

Subject to change

USE



- 1) Insert two 1.5 V AA batteries as indicated in the compartment (3).
- 2) Set the sliding switch (1) to the upper position to turn on the microphone.
- 3) Set the microphone to the same transmission channel as the receiver module with the channel selector switch (4).
- 4) As soon as the wireless connection is established, the RF indicator on the receiver lights up. Now speak/sing into the microphone and set the desired volume for the received audio signals on the receiver.
- 5) In case of poor or disturbed reception, check if
 - the reception can be improved by using a different transmission channel.
 - the batteries are exhausted
 - the distance between the microphone and the receiver module is too long
 - the reception is disturbed by objects in the transmission path
- 6) To mute the microphone during operation, set the sliding switch (1) to its center position "MUTE". Then no sound will be transmitted.
- 7) If the battery indicator (2) lights up red, the batteries are almost exhausted and must be replaced.
- 8) After operation do not forget to switch off the microphone. Otherwise the batteries will be exhausted the next time the microphone is used.

